

Indonesia Terancam Krisis Petani Muda



Watch and listen to the video *Indonesia terancam krisis petani muda* (at playback speed normal or 0.75)

- fill in the missing words from the transcript
- find the *Indonesian phrases* and
- complete the English translation.

0:04

Badan Perencanaan Pembangunan Nasional atau Bappenas memprediksi Indonesia akan kehabisan petani pada 2063. Saat ini hanya sedikit generasi muda yang mau melanjutkan profesi petani.

Kosa kata

Kehabisan - run out

Petani - farmer

Melanjutkan - continue

Find the phrases that mean:

Only a few _____

Who want _____

English translation

0:18

Pada 1976, 65,8% warga Indonesia bekerja di sektor pertanian. Proporsi tersebut menurun drastis menjadi hanya 28% pada 2019. Survei pertanian antar sensus 2018 menunjukkan dari 33,4 juta petani di Indonesia hanya 2,6% yang berusia di bawah 25 tahun dan 12,3% berusia antara 25 hingga 34 tahun. Selebihnya adalah petani berusia 35 tahun keatas.

Kosa kata

Menurun - decrease

Menunjukkan - show

Usia - age

Keatas - above

Find the phrases that mean:

The rest/remaining _____

English translation

0:57

Minimnya anak muda yang mau meneruskan usaha pertanian juga terjadi di desa-desa lumbung padi di Jawa Barat. Salah satunya di Desa Muara, Kecamatan Cilamaya Wetan Kabupaten Karawang.

Kosa kata

Meneruskan - continue *Lumbung* - barn

Kecamatan - Regional administrative area (Under province)

Kabupaten - Regional administrative area (Under *Kecamatan*)

Find the phrases that mean:

The few numbers of _____

Farming business _____

One of it _____

English translation

1:08

“Nda mau petani karena dalam lapangan pekerjaannya itu.. dalam melakukan pekerjaannya.. capek panas.. ya pokoknya.. berat lah gitu kalau yang belum terbiasa di lapangan seperti itu”

Kosa kata

Capek - tired

Berat - heavy

Pokoknya - basically/essentially/in essence

Find the phrases that mean:

On the ground at the job _____

If one is not used to it _____

English translation

1:23

“Menurut saya sih pekerjaan bertani itu berat banget ya mas.. karena kan harus turun langsung gitu ke sawah.. ke kebun kayak gitu.”

Kosa kata

Sawah - rice field

Kebun - plantation

Kayak = seperti

Find the phrases that mean:

Farming work _____

Really hard _____

Hands on _____

English translation

1:34

Hampir 80% dari sekitar 4000 warga Desa Muara berasal dari rumah tangga petani. Namun tak sampai 10% diantara mereka merupakan petani berusia di bawah 35 tahun.

Kosa kata

Warga - residence

Di bawah - under

Find the phrases that mean:

Household _____

English translation

1:46

“Kalau petani di sini rata-rata usianya usia tua semua.. karena kalau anak-anak mudanya sebagian besar ada yang nyari kerjaan keluar daerah.. ke Karawang cari kerjanya.. di pabrik.. ada yang sekolah juga.. Jadi penerus-penerus pertanian di Desa Muara ini semakin sedikit..

Kosa kata

Kalau - In the case of *Nyari* - mencari

Find the phrases that mean:

Average age _____

Majority _____

Next generation (person who continues) _____

English translation

2:11

“Ya sebenarnya harus nerusin lah..gitu.. jadi supaya jangan hilang gitulah..untuk masa-masa sekarang”

Kosa kata

Nerusin = meneruskan

English translation

2:19

Alasan ekonomi menjadi salah satu penyebab sedikitnya anak muda yang berminat melanjutkan usaha pertanian. Pada 2020 rata-rata upah pekerja di bidang pertanian paling kecil dibanding sektor lainnya, yakni hanya 1,9 juta rupiah perbulan. Angka ini jauh dibawah sektor pertambangan yang rata-rata memberikan 4,4 juta rupiah dan perbankan 4,1 juta rupiah perbulan.

Kosa kata

Sebab - reason

Minat - interested/intend

Yakni - which is

Angka - number/figure

Tambang - mine

Find the phrases that mean:

(There is) only few _____

Farming business/work _____

Average wage _____

English translation

2:45

“Mengapa yang menanam yang miskin.. ini menarik ini.. mengapa yang menanam itu yang susah.. logikanya kan mereka yang menanam ini yang memproduksi yang menghasilkan bahan dasar dan itu harusnya punya keuntungan yang lebih besar, tetapi ternyata keuntungan ini.. dirasakan manfaatnya oleh middle man, tengkulak yang bermain di tengah, dan mereka yang bermain di pasar”

Kosa kata

Keuntungan - profit

Tengkulak - middleman

Find the phrases that mean:

Those who farm (do planting) _____

The ones who have difficult _____

Produce essentials _____

The benefits (profit) are felt by _____

English translation

3:08

Bayu menambahkan pemerintah saat ini banyak memberi bantuan Saprotan atau Sarana Produksi Pertanian, termasuk memperkenalkan Teknologi Terbarukan.

Kosa kata

Tambah - add

Sarana - Facility

Find the phrases that mean:

Introduce _____

Sustainable/renewable _____

English translation

3:18

Tetapi menurut Bayu, menarik minat anak muda untuk kembali menggeluti pertanian tak cukup dilakukan dengan iming-iming memberi traktor dan subsidi pupuk. Pemerintah perlu memberikan akses tanah yang adil bagi petani. Memangkas rantai distribusi dan mengendalikan harga produk pertanian di pasar agar mereka yang menanam menjadi pihak yang mendapat paling banyak keuntungan.

Satrio Adi Probo Kushartoyo, Karawang - Jawa Barat

Kosa kata

Mengeluti - embrace

Pupuk - fertiliser

Adil - just/fair

Kendali - control

Iming-iming - incentive/inducement

Tanah - land

Pangkas - trim/cut

Pihak - party/side/faction

Find the phrases that mean:

Garner interest _____

English translation
